



**Quattro  
Elementi**  
**Aria ◦ Acqua ◦ Fiamma ◦ Terra**

## **Отпариватель обоев**

Модель: Vapore W-2000

**Инструкция по эксплуатации и  
технический паспорт изделия**

## Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за выбор продукции компании Quattro Elementi S.r.l. Прежде, чем начать пользоваться изделием, обязательно ознакомьтесь с данной инструкцией. Несоблюдение правил эксплуатации и техники безопасности может привести к выходу из строя аппарата и нанесению вреда здоровью и даже смерти пользователя.

Продукция компании Quattro Elementi S.r.l. всесторонне проверена на заводе-изготовителе. Приобретайте аппараты с запасом мощности и производительности. Как показала практика, подавляющее большинство обращений в сервисный центр связано не с качеством техники, а неправильным подключением, несоответствием напряжения в сети или неумелыми действиями пользователя.

### 1. Назначение, общее описание и внешний вид



1. Шланг для передачи пара
2. Заливочная горловина
3. Ручка для переноски
4. Клапан безопасности
5. Резервуар для воды
6. Подключение кабеля питания
7. Паровая платформа

Отпариватель электрический Quattro Elementi предназначен для помощи в удалении старых обоев, наклеенных на различные поверхности. Предназначен исключительно для домашнего использования и не подлежит к использованию в работах, связанных с извлечением выгоды.

### 2. Правила безопасности и общие положения.

- Аппарат должен подключаться к сети через УЗО (устройство защитного отключения) с током утечки не более 30 мА
- Запрещено включать устройства в не заземленную сеть питания.
- Следует избегать контакта сетевого кабеля с агрессивными жидкостями, маслами, острыми или нагретыми предметами
- Запрещено применять изделие в сетях с перепадами напряжения, не соответствующими ГОСТу (32144-2013)..
- Во время работы не подпускайте к месту эксплуатации посторонних лиц, детей и животных, запрещено нахождение кого-либо в радиусе 5 метров вокруг изделия
- Регулярно исследуйте сетевой кабель на наличие повреждений, при обнаружении – использовать изделие запрещено, обратитесь в авторизованный сервис
- После окончания работы и перед обслуживанием всегда отключайте изделие от сети
- При необходимости использовать удлинитель, подбирайте его с учетом условий эксплуатации (открытое пространство, повышенная влажность). Удлинитель должен обеспечивать соответствующую мощность
- В случае неисправности изделия, не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно ремонтировать. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Перед использованием удостоверьтесь, что параметры сети соответствуют указанным в данной инструкции
- Запрещено использовать изделие вхолостую, без воды в резервуаре.
- Запрещено погружать прибор в воду. Избегайте попадания влаги на электрические контакты
- Запрещено превышать уровень воды, указанный на шкале резервуара
- Запрещено тянуть и перемещать прибор за шнур питания и шланг подачи пара
- Запрещено отсоединять шланг подачи пара во время работы прибора. Необходимо выждать минимум 10 минут после его выключения
- Запрещено эксплуатировать и хранить прибор при отрицательных температурах
- Запрещено пользоваться изделием лицам младше 16-ти лет, лицам, находящимся под воздействием алкоголя, наркотических веществ, медикаментозных средств
- Запрещено направлять струю пара на людей, животных, растения, включенные в электрическую сеть электроприборы.
- Используйте только оригинальные комплектующие, детали и соединения, важно, чтобы эти детали оставались неповрежденными, поэтому следует избегать ненадлежащего применения

- Запрещено использовать любые другие жидкости кроме чистой питьевой воды
- Всегда используйте средства защиты (очки, перчатки, специальную одежду, шапочку или косынку для волос)
- Прибор производит пар высокой температуры. Неаккуратное пользование может привести к серьезным ожогам кожи
- Запрещено открывать крышку заливной горловины, когда аппарат используется.
- Не размещайте паровую платформу непосредственно над головой, опасайтесь горячих капель конденсата

### **3. Принцип действия и начало эксплуатация.**

#### **3.1. Принцип действия**

Прибор нагревает воду и производит высокотемпературный пар, который служит для размягчения материала обоев и клея, который был использован для их фиксации. После воздействия пара, обои снимаются намного легче.

#### **3.2. Общее устройство**

Отпариватель состоит из базы с встроенным резервуаром для воды 5 и рабочей платформы 7, соединенных между собой шлангом для передачи пара 1. Сверху резервуара для воды расположена заливная горловина 2 и клапан безопасности 4. И клапан и крышка горловины могут нагреваться в процессе работы, будьте осторожны. Вокруг клапана может скапливаться некоторое количество воды. Не перекрывайте и не блокируйте клапан безопасности.

#### **3.3. Подготовка к работе.**

Соберите прибор. Прикрутите шланг 1 к резервуару 5, другой конец шланга надежно присоедините к паровой платформе Рис.1. Подключите кабель питания к разъему 6 Рис.4. Убедитесь, что кабель питания не поврежден и параметры питания соответствуют указанным в таблице п.7.

Установите прибор на ровной горизонтальной поверхности. Запрещено размещать прибор под наклоном. Не устанавливайте прибор нигде, кроме как на уровне пола. Опасно размещать прибор на возвышении.

Откройте крышку заправочной горловины и залейте примерно 4 литра чистой фильтрованной воды Рис.2. Закрутите крышку плотно, но без избыточной силы Рис.3. Включите прибор в сеть. Прибор автоматически начнет нагрев воды. Время, требуемое для получения пара, зависит от начальной температуры воды. Обычно это занимает от 6 до 11 минут Рис.5.

Если в процессе работы закончится вода и необходимо ее добавить, сначала выключите прибор. Выждите не менее 2-х минут. Затем откройте крышку заливочной горловины и добавьте воду.

Ни при каких обстоятельствах не превышайте допустимый максимальный уровень воды в резервуаре.

#### **3.4. Термозащита**

Для защиты от перегрева прибор оснащен термозащитой. Если вода в резервуаре закончится, а прибор не будет выключен, то термозащита аварийно отключит прибор. Налейте воду в резервуар, дайте остыть прибору.

Ни в коем случае не злоупотребляйте функцией термозащиты. Частое срабатывание термозащиты может привести к ее выходу из строя, а как следствие к выходу из строя прибора. Это не является гарантийным случаем. Будьте внимательны, не допускается использование прибора без воды в резервуаре.

### **4. Порядок работы**

После включения прибора дождитесь, когда из рабочей платформы начнет поступать пар. Прислоните платформу к обоям, которые вы хотите снять. Подержите примерно 20 секунд. После размягчения обоев, удалите их со стены. Для лучшего результата используйте шпатель Рис.6.

Во время работы может образовываться конденсат на рабочей платформе, будьте осторожны, избегайте попадания горячих капель на кожу, возможен ожог Рис.7.

Во время перерыва в работе кладите рабочую платформу аккуратно на заранее подготовленную подставку. Рабочая платформа во время работы нагревается, держите ее только за специальную рукоятку.

Никогда не направляете струю пара на себя или других людей. Не тяните прибор за шланг. Для переноса используйте только рукоятку 3 Рис.8.

### **5. Техническое обслуживание**

Перед техническим обслуживанием всегда отключайте прибор от сети питания. Прибор не требует специально очистки. Протирайте прибор мягкой тряпкой без использования чистящих средств.

### **6. Транспортировка, хранение и утилизация.**

При транспортировке и хранении не допускайте ударов корпуса о твердые предметы. Если вы собираетесь длительное время не пользоваться изделием, вылейте воду и высушите его. Храните изделие в сухом отапливаемом помещении. Для хранения используйте оригинальную упаковку. Запрещено хранить изделие в неотапливаемом помещении.

Запрещено утилизировать изделие с бытовыми отходами. Узнайте в администрации адреса специализированных организаций по утилизации.

## 7. Технические характеристики

	Модель	Vapore W-2000
Напряжение питания, В 50 Гц		230±10%
Потребляемая мощность максимальная, Вт		2000
Производительность пара, г/мин		45
Время работы, мин		До 60
Объем резервуара для воды, л		4,2
Размер рабочей платформы, мм		20 x 28
Длина шланга, м		3,6
Температура окружающей среды рабочая, С		5 - 35
Масса, кг		2,5

Класс электробезопасности II. Степень защиты IPX4

Данные по производительности и массе получены в лабораторных условиях и могут отличаться от полученных в каждом конкретном случае. Завод-изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию без предварительного уведомления.

## 8. Гарантийные обязательства и ограничение ответственности

Производитель в лице уполномоченной сервисной службы вправе отказать в гарантийном обслуживании полностью или частично в случае неисполнения положений данной инструкции.

Изделие снимается с гарантийного обслуживания в следующих случаях:

- при несанкционированном разборе изделия
- при засорении магистралей солевыми отложениями и накипью
- при обнаружении на изделии следов механических и иных повреждений
- при выходе из строя изделия при одновременном выходе из строя термостата

Не подлежат гарантийному ремонту следующие неисправности

- повреждение сетевого кабеля
- уплотнения, сальники, шланг, аварийный клапан

Гарантийные обязательства не распространяются на чистку изделия и замену частей, подверженных износу при эксплуатации. Производитель снимает с себя всякую ответственность за причиненный вред пользователю или третьим лицам при нарушении правил эксплуатации изделия и техники безопасности.

Производитель: Quattro Elementi, S.r.l.

Виа Сан Винченцо 2 - 16121 Генуя, Италия

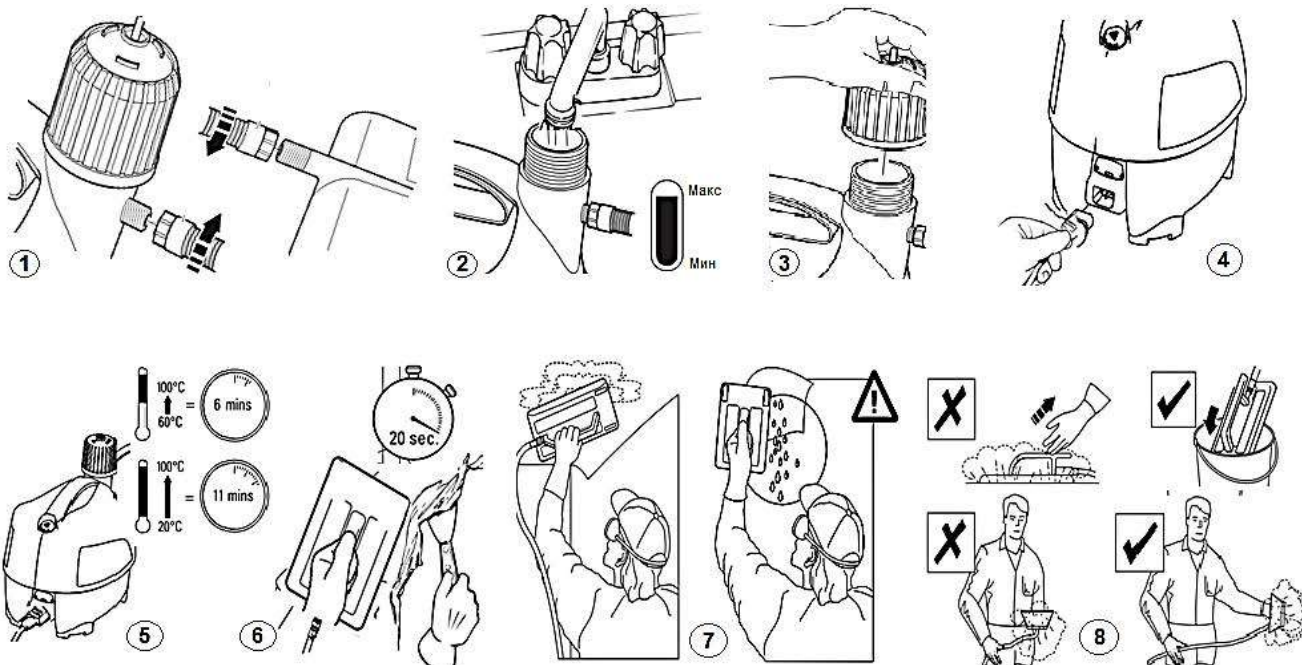
Производственный филиал в КНР.

Срок службы 3 года с даты выпуска. Дата выпуска изделия содержится в первых 4-х цифрах серийного номера в формате ММ. ГГ. Серийный номер нанесен на корпус насоса и должен быть занесен в гарантийный талон при продаже. Допускается дальнейшая эксплуатация изделия при условии ежегодного замера сопротивления изоляции.

Гарантийные обязательства согласно прилагаемому гарантийному талону.

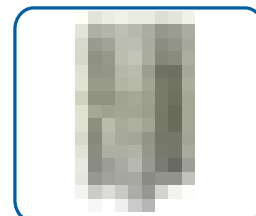
Гарантийный талон и руководство по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия. Товар сертифицирован.

С отзывами и предложениями обращайтесь [WWW.QUATTRO-EL.COM](http://WWW.QUATTRO-EL.COM). Нам важно ваше мнение



## Стабилизаторы напряжения

Релейные цифровые автоматические регуляторы напряжения. Настольного и настенного размещения.



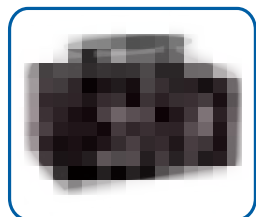
## Компрессорное и пневматическое оборудование

Масляные и безмасляные, с прямым и ременным приводом, краскопульты, пневмошланги, пневмооснастка, автомобильные компрессоры.



## Зарядные, пусковые и пуско-зарядные устройства.

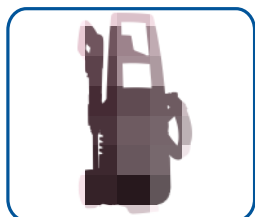
Для заряда свинцово-кислотных и гелевых аккумуляторов, для помощи при запуске двигателей в сложных условиях.





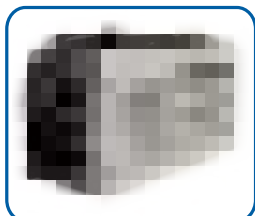
### Мойки высокого давления

Для очистки автомобилей, велосипедов, садовой техники, дорожек, фасадов зданий.



### Сварочное оборудование.

Аппараты электродной, полуавтоматической и аргоно-дуговой сварки, плазменной резки. Электроды, проволока, маски и другие аксессуары.



### Тепловое оборудование

Электрические, газовые и дизельные тепловые пушки прямого и не прямого нагрева.

